Europski parlament
2024-2029

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

2025/0540(COD)

25.6.2026

AMANDMANI
42 - 170

Nacrt izvješća
Ana Catarina Mendes
(PE788.886v02-00)

Uvođenje potpore Unije za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2028. – 2034.

Prijedlog uredbe
(COM(2025)0540 – 2025/0540(COD))

Amandman 42
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) ***Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem*** potpore Unije ***razvoju zajedničke politike*** azila***, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a***.	(1) ***Pri pružanju*** potpore Unije ***trebalo bi uzeti u obzir trenutačnu situaciju, odnosno činjenicu da sustav*** azila ***ne funkcionira pravilno zbog sustavnih zlouporaba, sekundarnih kretanja, dugotrajnih postupaka, niske stope vraćanja osoba čiji su zahtjevi odbijeni te nesrazmjera između pravnog okvira iz 1950-ih i današnjih mješovitih migracijskih tokova u kojima prevladavaju ekonomski migranti, a ne izbjeglice koje bježe od progona***.

Or. pl

Amandman 43
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju	(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju

zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se ***svakom državljaninu*** treće zemlje koji ***traži međunarodnu zaštitu*** ponudio odgovarajući status i ***osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju*** zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima***, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama*** te sprečavanje i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima ***u skladu s člankom 79. UFEU-a***.

zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se ***državljanima*** treće zemlje koji ***mogu dokazati da im je potrebna međunarodna zaštita*** ponudio odgovarajući status i ***kako bi se osigurala uspostava*** zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima te sprečavanje i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima.

Or. fi

Amandman 44
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom ***77.*** UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje	(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom ***78.*** UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje

nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.	nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.

Or. en

Amandman 45
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status ***i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja*** u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima***, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama*** te sprečavanje i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.	(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima te sprečavanje i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima***, uključujući djelotvorno vraćanje osoba koje ne ispunjavaju uvjete za boravak ili međunarodnu zaštitu,*** u skladu s člankom 79. UFEU-a.

Or. sk

Obrazloženje

Načelo zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja već proizlazi iz međunarodnog prava i prava EU-a te ga stoga nije potrebno posebno navoditi među ciljevima Fonda. Pojam „pravedno postupanje” nejasan je i ne doprinosi pravnoj jasnoći. Fond bi se trebao usredotočiti na upravljanje migracijama, azil i vraćanje. Predloženom izmjenom ne mijenjaju se prava migranata utvrđena pravnom stečevinom EU-a, a istodobno se naglašava važnost djelotvorne politike vraćanja.

Amandman 46
Nicolas Bay

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.	(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima***, uključujući pravednu i učinkovitu politiku vraćanja,*** u skladu s člankom 79. UFEU-a.

Or. fr

Amandman 47
Loucas Fourlas, Henrik Dahl, Loránt Vincze, Emil Radev, Fredis Beleris, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju	(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju

zajedničke politike azila***, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja*** u skladu s člankom ***77.*** UFEU-a ***te na temelju*** zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.

zajedničke politike ***o zaštiti tražitelja*** azila u skladu s člankom ***78.*** UFEU-a***,*** zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje ***instrumentalizacije i korištenja migranata, neovlaštenog sekundarnog kretanja,*** nezakonitog useljavanja***, krijumčarenja migranata*** i trgovine ljudima ***kao i učinkovito vraćanje i ponovni prihvat državljana trećih zemalja koji ne ispunjavaju ili više ne ispunjavaju uvjete za ulazak, boravak ili boravište*** u skladu s člankom 79. UFEU-a.

Or. en

Amandman 48
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom ***77.*** UFEU-a ***te na temelju*** zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati ***učinkovito*** upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje ***i pojačano suzbijanje***	(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom ***78.*** UFEU-a***, razvoju*** zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati upravljanje migracijskim tokovima ***u skladu s temeljnim pravima***, pravedno ***i nediskriminirajuće*** postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te

nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.	sprečavanje trgovine ljudima ***kao i zaštitu žrtava*** u skladu s člankom 79. UFEU-a.

Or. en

Amandman 49
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.	(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja***, zlouporabe sustava azila*** i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.

Or. en

Amandman 50
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati ***učinkovito upravljanje migracijskim tokovima, pravedno postupanje prema državljanima*** trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje ***nezakonitog useljavanja*** i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.	(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike čiji je cilj u svim fazama osigurati ***zaustavljanje nezakonitih migracijskih tokova u Uniju, integraciju državljana*** trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje i pojačano suzbijanje ***mreža za nezakonito useljavanje*** i trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.

Or. en

Amandman 51
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike	(1) Svrha je ove Uredbe doprinijeti cilju Unije da uspostavi područje slobode, sigurnosti i pravde u skladu s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije (UFEU) pružanjem potpore Unije razvoju zajedničke politike azila, supsidijarne zaštite i privremene zaštite kako bi se svakom državljaninu treće zemlje koji traži međunarodnu zaštitu ponudio odgovarajući status i osiguralo poštovanje načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja u skladu s člankom 77. UFEU-a te na temelju zajedničke imigracijske politike

čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje ***migracijskim tokovima***, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama te sprečavanje ***i pojačano suzbijanje nezakonitog useljavanja i*** trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.	čiji je cilj u svim fazama osigurati učinkovito upravljanje ***migracijom***, pravedno postupanje prema državljanima trećih zemalja koji zakonito borave u državama članicama***, učinkovitu integraciju i socijalnu uključenost državljana trećih zemalja*** te sprečavanje trgovine ljudima u skladu s člankom 79. UFEU-a.

Or. en

Amandman 52
Loucas Fourlas, Emil Radev

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na solidarnosti i pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama, institucijama i agencijama Unije, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].	(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. ***i nove Uredbe o vraćanju*** izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na solidarnosti i pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama***, osobito državama članicama na vanjskim granicama Unije, poput Cipra, Bugarske, Grčke, Malte, Rumunjske, Španjolske, Italije i Hrvatske koje su izložene nerazmjernom migracijskom pritisku***, institucijama i agencijama Unije, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. ***Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].***

Or. en

Amandman 53
Loucas Fourlas, Henrik Dahl, Loránt Vincze, Emil Radev, Fredis Beleris, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na solidarnosti i pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama, institucijama i agencijama Unije, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].	(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. ***i nove Uredbe o vraćanju*** izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na solidarnosti i pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama***, osobito državama članicama koje se nalaze na vanjskim granicama Unije i izložene su nerazmjernom migracijskom pritisku***, institucijama i agencijama Unije, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. ***Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].***

Or. en

Amandman 54
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. izmijenjena je politika Unije u području	(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. izmijenjena je politika Unije u području

azila i migracija. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na ***solidarnosti i pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama, institucijama i agencijama Unije***, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].

azila i migracija***, ali ponajprije novom Uredbom o vraćanju donesenom u svibnju 2026***. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na ***učinkovitoj imigracijskoj politici, sposobnoj spriječiti nezakonito useljavanje i krijumčare***, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima ***koja će iskoristiti za jačanje svojih kopnenih ili morskih granica u svrhu odvraćanja***. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].

Or. el

Amandman 55
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo ***uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju*** migracijama ***koji se temelji na solidarnosti i pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama, institucijama i agencijama Unije***, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog	(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo ***učinkovito upravljanje*** migracijama, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].

Uredbom (EU) [...].

Or. sk

Obrazloženje

Pojmovi „sveobuhvatan pristup”, „solidarnost” i „pravedna podjela odgovornosti” politički su koncepti koji se mogu različito tumačiti. Svrha Fonda trebala bi biti osiguravanje financijskih sredstava za praktičnu provedbu politike u području migracija i azila, a ne promicanje specifičnog političkog tumačenja pakta. Predloženom izmjenom zadržava se cilj učinkovitog upravljanja migracijama i istodobno povećava pravna jasnoća teksta.

Amandman 56
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) ***Stupanjem na snagu*** pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. ***izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija.*** Kako bi se ***potaknula provedba pakta i*** poduprlo ***uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na*** solidarnosti i ***pravednoj podjeli*** odgovornosti među državama članicama, ***institucijama i agencijama Unije***, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].	(2) ***Za provedbu*** pakta o migracijama i azilu ***koji je stupio na snagu*** u lipnju 2024. ***te*** kako bi se poduprlo ***osiguravanje*** solidarnosti i ***pravedne podjele*** odgovornosti među državama članicama, ***kao i najviših standarda zaštite migranata, tražitelja azila i izbjeglica***, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima ***na razini Unije***. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].

Or. en

Amandman 57
Nicolas Bay

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija. Kako bi se potaknula provedba pakta ***i*** poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na ***solidarnosti i*** pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama, institucijama i agencijama Unije, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].	(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. ***i Uredbe o vraćanju u lipnju 2026.*** izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija. Kako bi se potaknula provedba pakta ***i Uredbe o vraćanju te kako bi se*** poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama, institucijama i agencijama Unije, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].

Or. fr

Amandman 58
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) ***Stupanjem na snagu*** pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. ***izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija.*** Kako bi se ***potaknula provedba pakta i*** poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na solidarnosti i pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama, institucijama i agencijama Unije, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima	(2) ***Za provedbu*** pakta o migracijama i azilu ***koji je stupio na snagu*** u lipnju 2024. ***i*** kako bi se poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na ***poštovanju temeljnih prava,*** solidarnosti i pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama, institucijama i agencijama Unije, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu

Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].

koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].

Or. en

Amandman 59
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu ***u lipnju 2024. izmijenjena je politika*** Unije u području azila i ***migracija***. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju ***migracijama koji se temelji na solidarnosti i pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama, institucijama i agencijama Unije***, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].	(2) Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu***, uključujući Uredbu (EU) […] (Uredba o vraćanju), omogućeno je preoblikovanje politike*** Unije u području azila i ***useljavanja***. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju ***useljavanjem, uključujući vraćanje***, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].

Or. en

Amandman 60
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) ***Stupanjem na snagu pakta o migracijama i azilu u lipnju 2024. izmijenjena je politika Unije u području azila i migracija. Kako bi se potaknula provedba pakta i poduprlo uvođenje sveobuhvatnog pristupa upravljanju migracijama koji se temelji na solidarnosti i pravednoj podjeli odgovornosti među državama članicama, institucijama i agencijama Unije, države članice trebalo bi poduprijeti odgovarajućim financijskim sredstvima. Ta potpora Unije pruža se u skladu s horizontalnim pravilima Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost uspostavljenog Uredbom (EU) [...].***	(2) ***U članku 79. stavku 5. UFEU-a, izričitim pozivanjem na nepovredivost prava država članica da odrede opseg prihvata državljana trećih zemalja koji dolaze iz trećih zemalja na njihovo državno područje radi traženja zaposlenja, bilo kao zaposlene ili kao samozaposlene osobe, potvrđuje se da odluke o ukupnom opsegu prihvata migranata ostaju u nacionalnoj nadležnosti, a načela supsidijarnosti i proporcionalnosti (članak 5. UEU-a) nalažu da djelovanje Unije ne smije prelaziti ono što je nužno. Međutim, obvezni mehanizmi premještanja zadiru u suverenitet nacionalnih država i obuhvaćaju pitanja koja nisu u isključivoj nadležnosti Unije te ih stoga treba hitno ukinuti.***

Or. pl

Amandman 61
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(2.a) Sva djelovanja koja se podupiru u okviru ove Uredbe trebala bi se provoditi u potpunosti u skladu s pravima i načelima iz pravne stečevine Unije i Povelje Europske unije o temeljnim pravima („Povelja“) te bi trebala biti u skladu s međunarodnim obvezama Unije i država članica koje proizlaze iz međunarodnih instrumenata kojih su stranke, uključujući Ženevsku konvenciju o statusu izbjeglica iz 1951. i njezin Protokol iz 1967., Konvenciju o pravnom položaju osoba bez državljanstva iz 1954., Konvenciju o smanjenju broja osoba bez državljanstva iz 1961., Konvenciju UN-a o

pravima djeteta, Konvenciju o ukidanju svih oblika diskriminacije žena i Konvenciju Vijeća Europe o sprečavanju i borbi protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji („Istanbulska konvencija”).

Or. en

Amandman 62
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i integraciju. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir svaki od ciljeva utvrđenih ovom Uredbom.	(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i integraciju***, određuju minimalne razine financiranja koje treba osigurati za te konkretne ciljeve, utvrđuju posebna pravila u pogledu sufinanciranja mjera poduzetih u okviru ovog instrumenta te se utvrđuje popis djelovanja prihvatljivih za potporu Unije***. Države članice trebale bi***, u skladu s minimalnim razinama financiranja utvrđenima u ovoj Uredbi,*** osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir svaki od ciljeva utvrđenih ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 63
Loucas Fourlas, Fredis Beleris, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i	(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i

integraciju. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir svaki od ciljeva utvrđenih ovom Uredbom.

integraciju. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir svaki od ciljeva utvrđenih ovom Uredbom***, s posebnim naglaskom na učinkovitom upravljanju migracijskim tokovima, zaštiti vanjskih granica, brzoj obradi zahtjeva za azil i uspješnoj integraciji državljana trećih zemalja sa zakonitim boravištem***.

Or. en

Amandman 64
Rasa Juknevičienė

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i integraciju. Države članice trebale bi osigurati da ***u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir svaki od ciljeva utvrđenih*** ovom Uredbom.	(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i integraciju. Države članice trebale bi osigurati da ***njihovi nacionalni i regionalni partnerski planovi doprinose relevantnim ciljevima potpore Unije u skladu s*** ovom Uredbom***, uzimajući u obzir posebne potrebe i izazove dotične države članice***.

Or. en

Obrazloženje

Izmjenom se omogućuje potrebna fleksibilnost kako bi se osiguralo da se potpora Unije može usmjeriti prema prioritetima, izazovima i potrebama koje je utvrdila dotična država članica u područjima obuhvaćenima ovom Uredbom.

Amandman 65
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i integraciju. Države članice trebale bi osigurati da u ***svojim*** nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir svaki od ciljeva utvrđenih ovom Uredbom.	(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i integraciju. Države članice trebale bi osigurati***, a Komisija pratiti,*** da u nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir svaki od ciljeva ***u skladu s načelima i pravilima, među ostalim o dodjeli minimalnih sredstava i stopama sufinanciranja,*** utvrđenih ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 66
Nicolas Bay

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i integraciju. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir ***svaki od ciljeva utvrđenih*** ovom Uredbom.	(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i integraciju***, ali se ne utvrđuju minimalni iznosi za posebne ciljeve***. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima***, u skladu sa svojim potrebama,*** uzmu u obzir svaki od ciljeva utvrđenih ovom Uredbom.

Or. fr

Amandman 67
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i	(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i

integraciju. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir ***svaki od ciljeva utvrđenih*** ovom Uredbom.

integraciju. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir ***relevantne ciljeve utvrđene*** ovom Uredbom***, u skladu s utvrđenim potrebama, migracijskom situacijom i nacionalnim prioritetima***.

Or. sk

Obrazloženje

Države članice suočavaju se s različitim izazovima u području migracija i azila. Obveza uključivanja svih ciljeva programa bez obzira na njihovu praktičnu relevantnost može dovesti do neučinkovitog korištenja sredstava. Predložena prilagodba omogućuje bolje usmjeravanje potpore stvarnim potrebama pojedinih država članica uz zadržavanje ciljeva programa.

Amandman 68
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i integraciju. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir ***svaki od ciljeva utvrđenih ovom Uredbom***.

Izmjena

(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i integraciju. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir ***ciljeve koje smatraju potrebnim***.

Or. fi

Amandman 69
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i

Izmjena

(3) Ovom se Uredbom utvrđuju ciljevi potpore Unije za azil, migracije i

integraciju. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir svaki od ciljeva utvrđenih ovom Uredbom.

suzbijanje nezakonitog useljavanja. Države članice trebale bi osigurati da u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima uzmu u obzir svaki od ciljeva utvrđenih ovom Uredbom.

Or. en

Amandman 70
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3.a) Organizacije civilnog društva, uključujući organizacije koje vode izbjeglice i migranti, imaju ključnu ulogu u pružanju usluga povezanih s azilom, prihvatom, integracijom i zaštitom te u praćenju poštovanja temeljnih prava. Države članice trebale bi osigurati poticajno i sigurno okruženje za takve organizacije te se suzdržati od nametanja administrativnih, financijskih ili pravnih ograničenja.
	Uz stopu sufinanciranja koja se u okviru ove Uredbe osigurava potporom Unije za prihvatljive mjere ili djelovanja, države članice potiču se da osiguraju dodatno financiranje iz proračuna svojih javnih tijela za organizacije civilnog društva, uključujući dugoročno i osnovno financiranje, te da im olakšaju pristup pojednostavnjenim postupcima financiranja i izvješćivanja kako bi podržale njihovu održivost i neovisnost.

Or. en

Amandman 71
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3.a) Sva djelovanja financirana u okviru Fonda trebala bi se provoditi potpuno u skladu s pravima i načelima utvrđenima u pravnoj stečevini Unije i u Povelji Europske unije o temeljnim pravima te bi trebala biti u skladu s međunarodnim obvezama Unije i država članica koje proizlaze iz međunarodnih instrumenata čije su stranke, osobito osiguravanjem poštovanja načelâ rodne ravnopravnosti, nediskriminacije i najboljih interesa djeteta.

Or. en

Amandman 72
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3.a) S obzirom na unutarnju prirodu potpore Unije koja se pruža na temelju ove Uredbe i s obzirom na to da je ova Uredba glavni instrument financiranja politika azila, migracija i integracije na razini Unije, Instrumentom bi se prije svega trebala podupirati djelovanja koja služe unutarnjoj politici Unije u području azila, migracija i integracije u skladu s ciljevima Instrumenta.

Or. en

Amandman 73
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3.b) Iako bi se ovom Uredbom prvenstveno trebala podržavati provedba unutarnjih politika Unije o azilu i migracijama, trebalo bi biti moguće pružiti potporu djelovanju u trećim zemljama koje se odnosi na zakonite migracije, preseljenje i reintegraciju. Potpora u trećim zemljama trebala bi biti strogo ograničena na ta djelovanja i trebala bi biti uvjetovana punim poštovanjem Povelje Europske unije o temeljnim pravima te međunarodnih obveza Unije i država članica. U tu bi svrhu potporu trebale pratiti učinkovite zaštitne mjere, neovisno praćenje, zahtjevi za transparentnost i odgovarajući mehanizmi odgovornosti, uključujući obvezu obustave ili prekida pružanja potpore ako se utvrde kršenja.

Or. en

Amandman 74
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3.b) S obzirom na unutarnju prirodu potpore Unije koja se pruža na temelju ove Uredbe i s obzirom na to da je ova Uredba glavni instrument financiranja politika azila, migracija i integracije na razini Unije, Instrumentom bi se prije svega trebala podupirati djelovanja koja služe unutarnjoj politici Unije u području azila, migracija i integracije u skladu s ciljevima Instrumenta. ***Financiranje u okviru ovog Instrumenta ne bi se trebalo koristiti za djelovanja s***

ciljem provedbe vanjske dimenzije migracijskih politika u trećim zemljama.

Or. en

Amandman 75
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 3.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(3.c) Rodna ravnopravnost i intersekcijski pristup trebali bi biti uključeni u cijeli proces osmišljavanja, provedbe, praćenja i evaluacije svih djelovanja, posebno osiguravanjem usklađenosti s načelima rodne ravnopravnosti, nediskriminacije i najboljeg interesa djeteta te posvećivanjem posebne pozornosti specifičnim rizicima i potrebama s kojima se suočavaju žene i djevojčice, uključujući rodno uvjetovano nasilje i seksualno nasilje, trgovinu ljudima i iskorištavanje, kao i situaciji LGBTIQ+ osoba, osoba s invaliditetom, starijih osoba i osoba koje se suočavaju s višestrukim i isprepletenim oblicima diskriminacije, bez obzira na njihov administrativni status.

Or. en

Amandman 76
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) Iznose koje treba dodijeliti po državi članici Komisija bi trebala utvrditi u skladu s metodologijom raspodjele	(4) Iznose koje treba dodijeliti po državi članici Komisija bi trebala utvrditi u skladu s metodologijom raspodjele

utvrđenom u Uredbi (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost na temelju jedinstvene provedbene odluke. Tom bi odlukom u pravilu trebalo obuhvatiti i iznose na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost, Uredbe (EU) [...] o uvođenju potpore Unije za schengensko područje, europsko integrirano upravljanje granicama i zajedničku viznu politiku te Uredbe (EU) [...] o uvođenju potpore Unije za unutarnju sigurnost.	utvrđenom u Uredbi (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost na temelju jedinstvene provedbene odluke***, uzimajući u obzir objektivne kriterije, uključujući stvarni migracijski pritisak, broj zahtjeva za međunarodnu zaštitu, potrebe za vraćanjem i posebne okolnosti država članica***. Tom bi odlukom u pravilu trebalo obuhvatiti i iznose na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost, Uredbe (EU) [...] o uvođenju potpore Unije za schengensko područje, europsko integrirano upravljanje granicama i zajedničku viznu politiku te Uredbe (EU) [...] o uvođenju potpore Unije za unutarnju sigurnost.

Or. sk

Obrazloženje

Pri raspodjeli sredstava trebalo bi što je više moguće uzimati u obzir stvarne izazove s kojima se suočavaju pojedine države članice. Izričito naglašavanje objektivnih kriterija povećava transparentnost raspodjele resursa i doprinosi učinkovitijem iskorištavanju sredstava Unije.

Amandman 77
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) Iznose koje treba dodijeliti po državi članici Komisija bi trebala utvrditi u skladu s metodologijom raspodjele utvrđenom u Uredbi (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost na temelju	(4) Iznose koje treba dodijeliti po državi članici Komisija bi trebala ***na razmjeran način rasporediti najizloženijim državama koje se suočavaju s najvećim problemom, a zatim*** utvrditi u skladu s metodologijom raspodjele utvrđenom u Uredbi (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku,

jedinstvene provedbene odluke. Tom bi odlukom u pravilu trebalo obuhvatiti i iznose na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost, Uredbe (EU) [...] o uvođenju potpore Unije za schengensko područje, europsko integrirano upravljanje granicama i zajedničku viznu politiku te Uredbe (EU) [...] o uvođenju potpore Unije za unutarnju sigurnost.

socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost na temelju jedinstvene provedbene odluke. Tom bi odlukom u pravilu trebalo obuhvatiti i iznose na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost, Uredbe (EU) [...] o uvođenju potpore Unije za schengensko područje, ***ali i za države članice izvan schengenskog područja,*** europsko integrirano upravljanje granicama i zajedničku viznu politiku te Uredbe (EU) [...] o uvođenju potpore Unije za unutarnju sigurnost.

Or. el

Amandman 78
Loucas Fourlas

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(4) Iznose koje treba dodijeliti po državi članici Komisija bi trebala utvrditi u skladu s metodologijom raspodjele utvrđenom u Uredbi (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost na temelju jedinstvene provedbene odluke. Tom bi odlukom u pravilu trebalo obuhvatiti i iznose na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost, Uredbe (EU) [...] o uvođenju potpore Unije za schengensko područje, europsko integrirano upravljanje granicama i zajedničku viznu politiku te Uredbe (EU)	(4) Iznose koje treba dodijeliti po državi članici Komisija bi trebala utvrditi u skladu s metodologijom raspodjele utvrđenom u Uredbi (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost na temelju jedinstvene provedbene odluke. Tom bi odlukom u pravilu trebalo obuhvatiti i iznose na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost, Uredbe (EU) [...] o uvođenju potpore Unije za schengensko područje, europsko integrirano upravljanje granicama i zajedničku viznu politiku te Uredbe (EU)

[...] o uvođenju potpore Unije za unutarnju sigurnost.	[...] o uvođenju potpore Unije za unutarnju sigurnost. ***Kad je riječ o unutarnjim poslovima, nacionalna stopa doprinosa procijenjenim troškovima mjere NRP-a ne smije biti veća od 25 %.***

Or. en

Amandman 79
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila i migracija iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.	***Briše se.***

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela

Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

Or. en

Amandman 80
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila i migracija iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.	(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila i migracija iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja***, osobito u područjima zaštite vanjskih granica, sprečavanja nezakonitih migracija, učinkovitog funkcioniranja sustava azila i provedbe odluka o vraćanju***.

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i

upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

Or. sk

Obrazloženje

Izraz „trenutačni razvoji događaja” vrlo je općenit i može biti podložan različitim tumačenjima. Predloženom se izmjenom određuje da bi se fleksibilnost fonda trebala prvenstveno koristiti za rješavanje specifičnih migracijskih i sigurnosnih izazova povezanih s upravljanjem migracijama i funkcioniranjem sustava azila.

Amandman 81
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti	(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti

na rezultatima i ulaganjima u području azila ***i*** migracija iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144,

na rezultatima i ulaganjima u području azila***,*** migracija ***i integracije*** iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144,

6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

Or. en

Amandman 82
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila ***i*** migracija iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog	(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila***,*** migracija ***i integracije*** iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU)

parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.

br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.

---

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o

uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

Or. en

Amandman 83
Rasa Juknevičienė

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila ***i*** migracija iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.	(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila***,*** migracija ***i integracije*** iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju

izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima" za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima" za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

Or. en

Obrazloženje

Integracija bi trebala biti navedena uz azil i migracije, u skladu s područjem primjene Uredbe o potpori za AMI.

Amandman 84
Dainius Žalimas

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila ***i*** migracija iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.	(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila***,*** migracija ***i integracije*** iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.
[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).	[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).
[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI:	[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI:

http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

Or. en

Amandman 85
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila ***i*** migracija iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za razdoblje 2007. –	(5) Potpora Unije trebala bi se temeljiti na rezultatima i ulaganjima u području azila***,*** migracija ***i integracije*** iz prethodnih programskih razdoblja: i. Europskog fonda za vanjske granice uspostavljenog Odlukom br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[3] za razdoblje 2008. – 2013.; ii. Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja uspostavljenog Odlukom Vijeća 2007/435/EZ[4] za

2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.

razdoblje 2007. – 2013.; iii. Europskog fonda za vraćanje uspostavljenog Odlukom br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća[5] za razdoblje 2008. – 2013.; iv. Fonda za azil, migracije i integraciju uspostavljenog Uredbom (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća[6] za razdoblje 2014. – 2020. i v. Fonda za azil, migracije i integraciju za razdoblje 2021. – 2027., uspostavljenog Uredbom (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća[7]. Područjem primjene potpore Unije također bi trebalo omogućiti uzimanje u obzir novih razvoja događaja.

---

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke

---

[3] Odluka br. 573/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za izbjeglice za razdoblje od 2008. do 2013. kao dijela Općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2004/904/EZ (SL L 144, 6.6.2007., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/573/oj).

[4] Odluka Vijeća 2007/435/EZ od 25. lipnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za integraciju državljana trećih zemalja za razdoblje od 2007. do 2013. u okviru Općeg programa za solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima (SL L 168, 28.6.2007., str. 18., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/435/oj).

[5] Odluka br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. svibnja 2007. o osnivanju Europskog fonda za povratak kao dijela općeg programa „Solidarnost i upravljanje migracijskim tokovima” za razdoblje od 2008. do 2013. (SL L 144, 6.6.2007., str. 45., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2007/575/oj).

[6] Uredba (EU) br. 516/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju, o izmjeni Odluke Vijeća 2008/381/EZ i o stavljanju izvan snage odluka br. 573/2007/EZ i br. 575/2007/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te Odluke

Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

Vijeća 2007/435/EZ (SL L 150, 20.5.2014., str. 168., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/516/oj).

[7] Uredba (EU) 2021/1147 Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2021. o uspostavi Fonda za azil, migracije i integraciju (SL 251, 15.7.2021., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1147/oj).

Or. en

Amandman 86
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u	Potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala ***bi*** doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Amandman 87
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti	Potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala ***bi*** doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.9, uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

---

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Amandman 88
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na	Potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i

upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

regionalni partnerski planovi država članica trebala ***bi*** doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.9, uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

---

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Amandman 89
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.	Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih ***i nedržavnih*** aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije***, uključujući nove i inovativne mjere i rješenja za upravljanje migracijama, uz istodobno jačanje zaštite vanjskih granica i uvažavanje strateške uloge država članica koje štite te granice***. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Amandman 90
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom	Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], ***radi demografskih promjena i*** kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država

odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9]***, uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.***	članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9]
[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).	[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).
[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).	[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).
	Or. el

Amandman 91
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i	Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i

djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o ***prioritetima Unije***. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove ***utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat***.	djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o ***stvarnim potrebama država članica***. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na ***utvrđene*** izazove ***i provedbi mjera usmjerenih na suzbijanje pojave nezakonitih migracija te osiguravanje učinkovitog udaljavanja iz EU-a državljana trećih zemalja koji nemaju pravo boravka na njezinu državnom području***.
[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).	[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).
[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).	
Or. pl	

Amandman 92
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju ***nezakonitih migracija*** i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI:

Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju ***nezakonitog useljavanja*** i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije ***i o tome da se potporom može pozabaviti vanjskom dimenzijom upravljanja migracijama***. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI:

http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Amandman 93
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9]***, uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.***	Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9]

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja

migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. sk

Obrazloženje

Predmetna uvodna izjava odnosi se na sigurnosne i geopolitičke izazove povezane s migracijama. Pozivanje na mehanizme solidarnosti, preseljenja i humanitarnog prihvata nije bitno za razumijevanje svrhe odredbe i odvraća pažnju od njezina glavnog cilja, a to je jačanje sposobnosti država članica da odgovore na migracijske i sigurnosne prijetnje.

Amandman 94
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju

Izmjena

Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije ***i sigurnosnoj situaciji država članica***. Stoga bi potpora

pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

---

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. fi

Amandman 95
Sophie Wilmès, Malik Azmani, Nathalie Loiseau, Hilde Vautmans

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se ***promijenio, što je imalo veliki utjecaj na*** upravljanje migracijama u Uniji***, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata*** u političke	***Geopolitičko okruženje*** Europe znatno se ***promijenilo posljednjih godina, stvarajući nove izazove za*** upravljanje migracijama u Uniji***. Posebno su akteri iz trećih zemalja i državni akteri nastojali iskoristiti migracijska kretanja*** u političke svrhe ***olakšavajući ili usmjeravajući nezakonite***

svrhe ***te zbog korištenja taktika hibridnog ratovanja, kao što je upotreba migracija kao oružja, kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice***. Države članice moraju ***moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora*** Unije. ***Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore*** Unije ***trebalo*** bi ***voditi računa o*** prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

migracijske tokove kao dio širih hibridnih strategija usmjerenih na vršenje pritiska na Europsku uniju i njezine države članice ili njihovu destabilizaciju. ***U tom kontekstu*** države članice moraju ***biti opremljene za brz i djelotvoran odgovor na promjenjive migracijske situacije i moraju se moći osloniti na odgovarajuću potporu*** Unije. ***Dodjela sredstava*** Unije ***trebala*** bi ***biti usklađena sa strateškim*** prioritetima ***i promjenjivim potrebama*** Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

---

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Amandman 96
Rasa Juknevičienė

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika ***hibridnog ratovanja***, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.	Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika ***hibridnih prijetnji***, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.
[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).	[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).
[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU)	[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU)

br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Amandman 97
Dainius Žalimas

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika ***hibridnog ratovanja***, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.	Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog korištenja taktika ***hibridnih prijetnji***, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

[8] Komunikacija Komisije Europskom

[8] Komunikacija Komisije Europskom

parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Amandman 98
Nicolas Bay

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog ***korištenja taktika hibridnog ratovanja***, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice. Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Kako bi se odgovorilo na te europske izazove, pri dodjeli potpore Unije trebalo bi voditi računa o prioritetima Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu	Geopolitički kontekst Europe znatno se promijenio, što je imalo veliki utjecaj na upravljanje migracijama u Uniji, dijelom i zbog uloge državnih aktera u umjetnom pokretanju i olakšavanju nezakonitih migracija i instrumentalizaciji migracijskih tokova kao alata u političke svrhe te zbog ***stvaranja hibridnih prijetnji***, kao što je upotreba migracija kao oružja[8], kako bi se destabilizirale Europska unija i države članice Države članice moraju moći brzo i djelotvorno odgovoriti na promjene u migracijskim tokovima i u tu svrhu mora im biti dostupna potpora Unije. Stoga bi potpora Unije koja se provodi na temelju pravila kojima se uređuju nacionalni i regionalni partnerski planovi država članica trebala doprinijeti učinkovitom odgovoru na izazove utvrđene u kontekstu dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u

dugoročne europske strategije upravljanja azilom i migracijama i godišnjeg ciklusa upravljanja migracijama uspostavljenog u skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

skladu s Uredbom (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024.[9], uključujući godišnji mehanizam solidarnosti i okvir Unije za preseljenje i humanitarni prihvat.

---

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

[8] Komunikacija Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o suzbijanju hibridnih prijetnji koje proizlaze iz korištenja migracija kao oružja i o jačanju sigurnosti na vanjskim granicama EU-a (COM(2024) 570 final od 11.12.2024.).

[9] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. fr

Amandman 99
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Kako bi se maksimalno povećao učinak potpore Unije i njezina usklađenost s vrijednostima EU-a, ključno je poboljšati transparentnost i odgovornost kad djelovanja provode nevladine organizacije. Kako je istaknuo Europski revizorski sud u svojem tematskom izvješću br. 11/2025, informacije o financijskim sredstvima dodijeljenima nevladinim organizacijama često su fragmentirane, nepotpune i nedovoljno pouzdane, što otežava pravilan nadzor

nad načinom korištenja takvih sredstava, uključujući udio dodijeljen administrativnim rashodima, a ne izravnoj provedbi djelovanja. Stoga je primjereno uvesti posebne zaštitne mjere koje propisuju da se znatan dio potpore Unije usmjeri na samo djelovanje, a ne na administrativne troškove, te osigurati da se relevantne informacije o financijskim sredstvima dodijeljenima nevladinim organizacijama stave na raspolaganje javnosti jasno i pravodobno.

Or. en

Amandman 100
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Pristup osnovnim uslugama kao što su hitna zdravstvena skrb, obrazovanje maloljetnika, zaštita od nasilja i pravna pomoć trebao bi biti zajamčen svim migrantima prisutnima na području država članica, bez obzira na njihov administrativni status. U slučajevima kad se potporom Unije u skladu s ovom Uredbom financiraju takve usluge, države članice trebale bi osigurati da se pristup tim uslugama i njihovo pružanje ne koriste u svrhu provedbe imigracije te da pružatelji usluga nisu dužni prenositi osobne podatke dotičnih osoba tijelima nadležnima za imigraciju.

Or. en

Amandman 101
Estrella Galán

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja koje se u načelu provode u ranim fazama integracije, kao i horizontalne mjere kojima se ***podupiru*** kapaciteti država članica u području integracije***, a intervencije za državljane*** trećih zemalja ***koje imaju dugoročni učinak trebale bi se financirati iz drugih potpora Unije***.	Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja koje se u načelu provode u ranim fazama integracije, kao i ***one kojima se podupire dugoročnija integracija. Trebalo bi podupirati i*** horizontalne mjere kojima se ***jačaju*** kapaciteti država članica u području integracije ***i socijalne uključenosti. Potpora Unije trebala bi obuhvatiti cijeli put integracije, bez obzira na komplementarnost s drugim financiranjem Unije. U svakom slučaju, potporom Unije trebalo bi nastojati zajamčiti jednak pristup i nediskriminaciju državljanima*** trećih zemalja ***na koje su usmjerene mjere integracije***.

Or. en

Obrazloženje

Uključivanjem mjera integracije u ranoj fazi i dugoročnijih mjera integracije osigurava se sveobuhvatan i kontinuiran pristup integraciji. Isključivanje dugoročnije integracije iz ovog instrumenta moglo bi uzrokovati fragmentaciju i smanjiti koherentnost politika na razini Unije. U kontekstu smanjenih sredstava u okviru Europskog socijalnog fonda plus (ESF+), bitno je poduprijeti čitav put integracije radi postizanja održive socijalne i gospodarske uključenosti.

Amandman 102
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere ***prilagođene potrebama državljana trećih zemalja koje se u načelu provode u ranim fazama integracije, kao i horizontalne mjere***	Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere ***koje države članice smatraju potrebnima radi promicanja učinkovitog upravljanja migracijama***.

kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije, a intervencije za državljane trećih zemalja koje imaju dugoročni učinak trebale bi se financirati iz drugih potpora Unije.

Or. fi

Amandman 103
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati ***mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja koje se u načelu provode u ranim fazama integracije, kao i horizontalne*** mjere kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije***, a intervencije za državljane trećih zemalja koje imaju dugoročni učinak trebale bi se financirati iz drugih potpora Unije***.	Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije ***imigranata koji su zakonito prisutni na tlu EU-a***.

Or. en

Amandman 104
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja ***koje se u načelu provode u ranim fazama integracije***, kao i horizontalne mjere kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije***, a*** intervencije za državljane trećih zemalja	Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja, kao i horizontalne mjere kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije ***i zakonitih migracija.*** Intervencije za državljane trećih zemalja koje imaju dugoročni učinak ***mogu*** se

koje imaju dugoročni učinak ***trebale bi*** se financirati iz drugih potpora Unije.	financirati ***i*** iz drugih potpora Unije***, pri čemu bi trebalo osigurati komplementarnost***. ***Potporom Unije trebalo bi nastojati zajamčiti jednak pristup i nediskriminaciju državljanima trećih zemalja na koje su usmjerene mjere integracije.***

Or. en

Amandman 105
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja koje se u načelu provode u ranim fazama integracije, kao i horizontalne mjere kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije, a intervencije za državljane trećih zemalja koje imaju dugoročni učinak trebale bi se financirati iz drugih potpora Unije.	Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja koje se u načelu provode u ranim fazama integracije, kao i horizontalne mjere kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije, ***s naglaskom na promicanju samostalnosti, sudjelovanju na tržištu rada i poštovanju pravnog poretka države članice domaćina,*** a intervencije za državljane trećih zemalja koje imaju dugoročni učinak trebale bi se financirati iz drugih potpora Unije.

Or. sk

Obrazloženje

Integracija bi trebala biti usmjerena na neovisnost, gospodarsku aktivnost i poštovanje pravila društva domaćina. Potpora financirana sredstvima Unije trebala bi doprinijeti tim ciljevima te promicati društvenu koheziju i uspješnu integraciju osoba koje zakonito borave na državnom području država članica.

Amandman 106
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe

Uvodna izjava 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja koje se u načelu provode u ranim fazama integracije, kao i horizontalne mjere kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije, a intervencije za državljane trećih zemalja koje imaju dugoročni učinak trebale bi se financirati iz drugih potpora Unije.	Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja ***sa zakonitim boravištem*** koje se u načelu provode u ranim fazama integracije, kao i horizontalne mjere kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije, a intervencije za državljane trećih zemalja koje imaju dugoročni učinak trebale bi se financirati iz drugih potpora Unije.

Or. en

Amandman 107
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja koje se u načelu provode ***u ranim fazama*** integracije, kao i horizontalne mjere kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije, a intervencije za državljane trećih zemalja koje imaju dugoročni učinak ***trebale*** bi se financirati iz drugih potpora Unije.	Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere prilagođene potrebama državljana trećih zemalja koje se u načelu provode ***tijekom*** integracije, kao i horizontalne mjere kojima se podupiru kapaciteti država članica u području integracije, a intervencije za državljane trećih zemalja koje imaju dugoročni učinak ***mogle*** bi se financirati iz drugih potpora Unije.

Or. en

Amandman 108
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Iz potpore Unije na temelju ove Uredbe trebalo bi financirati mjere posebno prilagođene potrebama europskih građana i unaprijediti kapacitete država članica u području prevencije i odgovarajućih kontrola, čime se stvara osjećaj sigurnosti za građane Unije.

Or. el

Amandman 109
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(6.a) Budući da se Unija i države članice suočavaju sa sve većim nedostatkom radne snage i vještina te sve većim demografskim izazovima, potpora Unije na temelju ove Uredbe trebala bi doprinijeti razvoju pravednih, djelotvornih i održivih kanala zakonitih migracija, u skladu s ekonomskim i socijalnim potrebama država članica. Takva potpora trebala bi doprinijeti povećanju privlačnosti Unije za državljane trećih zemalja s relevantnim vještinama na svim razinama, olakšati uključivanje na tržište rada i pravedne prakse zapošljavanja te doprinijeti sprečavanju iskorištavanja radne snage i zaštiti prava državljana trećih zemalja.

Or. en

Amandman 110
Loucas Fourlas, Fredis Beleris, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 6.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(6.a) S obzirom na promjenjivu prirodu migracijskih izazova i potrebu za učinkovitim i održivim upravljanjem migracijama, potpora Unije trebala bi moći doprinijeti razvoju, testiranju i provedbi inovativnih rješenja, u potpunosti u skladu s pravom Unije i međunarodnim pravom. Takva rješenja mogu poduprijeti napore u sprečavanju nezakonitih migracija, poboljšanju postupaka vraćanja i ponovnog prihvata, smanjenju pritiska na države članice koje se suočavaju s nerazmjernim migracijskim tokovima i poboljšanju ukupne učinkovitosti okvira Unije za upravljanje migracijama.

Or. en

Amandman 111
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(7) Budući da se izazovi u području migracija ***i*** azila neprestano mijenjaju, potrebno je prilagoditi dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe promjenama u ***migracijskim tokovima i*** području azila. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe i promjene u politici i prioritetima Unije te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja s visokom razinom dodane vrijednosti Unije, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu	(7) Budući da se izazovi u području migracija***,*** azila ***i integracije*** neprestano mijenjaju, potrebno je prilagoditi dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe promjenama u području ***migracija i*** azila. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe i promjene u politici i prioritetima Unije te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja s visokom razinom dodane vrijednosti Unije, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu

i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica.	i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. ***Istodobno, kako bi se osiguralo dostatno i predvidljivo financiranje razvoja zajedničkog europskog sustava azila te funkcioniranje sustava azila i prihvata, razvoja zakonitih migracija te promicanja integracije i doprinošenja integraciji, za te bi posebne ciljeve trebalo namijeniti fiksni minimalni postotak godišnje dodjele iz Instrumenta EU-a za ovu Uredbu. Nadalje, kako bi se proširili izravni tokovi financiranja u okviru Instrumenta EU-a za lokalne i regionalne vlasti za provedbu mjera integracije, primjereno je nadovezati se na praksu uspostavljenu u okviru postojećeg Fonda za azil, migracije i integraciju te izdvojiti 5 % godišnje potpore kako bi se ona usmjerila posebno za unutarnje poslove za mjere integracije koje provode lokalne i regionalne vlasti.*** Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica. ***Međutim, fleksibilnost ne bi trebala dovesti do sustavne preraspodjele sredstava iz mjera zaštite i integracije.***
	Or. en

Amandman 112
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(7) Budući da se izazovi u području migracija ***i*** azila neprestano mijenjaju, potrebno je prilagoditi dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe promjenama u migracijskim tokovima i području azila. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe i	(7) Budući da se izazovi u području migracija***,*** azila ***i integracije*** neprestano mijenjaju, potrebno je prilagoditi dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe promjenama u migracijskim tokovima i području azila. Kako bi se odgovorilo na

promjene u politici i prioritetima Unije te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja s visokom razinom dodane vrijednosti Unije, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica.

hitne potrebe i promjene u politici i prioritetima Unije te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja s visokom razinom dodane vrijednosti Unije, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. ***Fiksni minimalni postotak godišnje dodjele iz Instrumenta trebao bi biti namijenjen zajedničkom europskom sustavu azila, razvoju zakonitih migracija te promicanju integracije i doprinosu integraciji, među ostalim na temelju postojeće prakse Fonda za azil, migracije i integraciju – udio od 10 % za aktivnosti integracije koje izravno provode lokalna i regionalna tijela vlasti i organizacije civilnog društva.*** Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica. ***Fleksibilnost u programiranju nikada ne bi trebala dovesti do sustavne preraspodjele sredstava iz mjera zaštite i integracije.***

Or. en

Amandman 113
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(7) Budući da se izazovi u području migracija i azila neprestano mijenjaju, potrebno je prilagoditi dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe promjenama	(7) Budući da se izazovi u području migracija i azila neprestano mijenjaju, potrebno je prilagoditi dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe promjenama

u migracijskim tokovima i području azila. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe i promjene u politici i prioritetima Unije te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja ***s visokom razinom dodane vrijednosti Unije***, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica.

u migracijskim tokovima i području azila. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe i promjene u politici i prioritetima Unije te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja ***kojima se odgovara na iskazane potrebe država članica u području migracija i azila***, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica.

Or. sk

Obrazloženje

Koncept „dodana vrijednost Unije” nejasan je i može dovesti do financiranja projekata koji nisu izravno povezani sa stvarnim potrebama država članica. Predloženom se izmjenom stavlja naglasak na objektivno utvrđene potrebe u području migracija i azila te podupire učinkovitije iskorištavanje sredstava.

Amandman 114
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(7) Budući da se izazovi u području migracija i azila neprestano mijenjaju, potrebno je ***prilagoditi*** dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe ***promjenama u migracijskim tokovima i području azila***. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe ***i promjene u politici i prioritetima Unije*** te kako bi se financijska sredstva usmjerila na	(7) Budući da se izazovi u području migracija i azila neprestano mijenjaju, potrebno je ***usmjeriti*** dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe ***prvenstveno suzbijanju nezakonite migracije i srodnih fenomena***. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja s visokom razinom

djelovanja s visokom razinom dodane vrijednosti ***Unije***, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica.

dodane vrijednosti ***za države članice i Uniju***, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica.

Or. pl

Amandman 115
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(7) Budući da se izazovi u području migracija ***i*** azila neprestano mijenjaju, potrebno je prilagoditi dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe promjenama u migracijskim tokovima i području azila. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe i promjene u politici i prioritetima Unije te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja s visokom razinom dodane vrijednosti Unije, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o	(7) Budući da se izazovi u području migracija***,*** azila ***i integracije*** neprestano mijenjaju, potrebno je prilagoditi dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe promjenama u migracijskim tokovima i području azila. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe i promjene u politici i prioritetima Unije te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja s visokom razinom dodane vrijednosti Unije, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije,

podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica.	a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica.

Or. en

Amandman 116
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(7) Budući da se izazovi u području migracija ***i*** azila neprestano mijenjaju, potrebno je prilagoditi dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe promjenama u migracijskim tokovima i području azila. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe i promjene u politici i prioritetima Unije te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja s visokom razinom dodane vrijednosti Unije, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica.	(7) Budući da se izazovi u području migracija***,*** azila ***i integracije*** neprestano mijenjaju, potrebno je prilagoditi dodjelu potpore Unije na temelju ove Uredbe promjenama u migracijskim tokovima i području azila. Kako bi se odgovorilo na hitne potrebe i promjene u politici i prioritetima Unije te kako bi se financijska sredstva usmjerila na djelovanja s visokom razinom dodane vrijednosti Unije, dio potpore Unije trebao bi se provoditi u okviru izravnog, podijeljenog i neizravnog upravljanja putem Instrumenta EU-a uspostavljenog na temelju Uredbe (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralna područja, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost. Instrument EU-a omogućuje fleksibilnost u upravljanju potporom Unije, a kad je riječ o podijeljenom upravljanju, trebao bi se provoditi putem nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica.

Or. en

Amandman 117
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7.a) Instrument bi trebao poduprijeti napore država članica u razvoju, praćenju i evaluaciji politika azila, te, što je ključno, u uspostavljanju legalnih i sigurnih migracijskih putova u EU-u, u skladu s obvezama država iz međunarodnog prava da zaštite one koji traže međunarodnu zaštitu i migrante od iskorištavanja. Isto bi tako trebao poduprijeti socijalnu integraciju i doprinijeti socijalnoj integraciji svih osoba prisutnih u Uniji, bez obzira na njihov administrativni status, među ostalim poticanjem učenja jezika, priznavanjem kvalifikacija, osiguravanjem pristupa zaposlenju pod pravednim uvjetima, pristojnom stanovanju i zdravstvenoj skrbi, osiguravanjem nediskriminacije i jednakog uživanja prava te poticanjem potpunog sudjelovanja u društvenom, gospodarskom, kulturnom i političkom životu društva koje ih prima.

Or. en

Amandman 118
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7.a) Instrument EU-a trebao bi doprinijeti ciljevima politike unutarnjih poslova raspodjelom svojih sredstava za mjere koje se provode u okviru izravnog ili neizravnog upravljanja, u skladu s postocima ključa za unutarnje poslove

utvrđenima u Prilogu I. Uredbi o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralni razvoj, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost za razdoblje 2028. – 2034., pri čemu se 45 % sredstava namjenjuje za granice i vize, 35 % za migracije, a 20 % za sigurnost.

Or. en

Amandman 119
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 7.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(7.b) S obzirom na veličinu i prirodu organizacija civilnog društva koje su potencijalni korisnici potpore na temelju ove Uredbe, stope sufinanciranja predviđene Uredbom (EU) [...] o uspostavi Europskog fonda za ekonomsku, socijalnu i teritorijalnu koheziju, poljoprivredu i ruralni razvoj, ribarstvo i pomorstvo, prosperitet i sigurnost isključujuće su i nerealne. Stoga je u ovoj Uredbi potrebno utvrditi prilagođene stope sufinanciranja kako bi se malim akterima civilnog društva i malim lokalnim i regionalnim vlastima pružile realne prilike za ostvarivanje koristi od potpore na temelju ove Uredbe te kako bi se državama članicama ponudile mjere i usluge potrebne za postizanje konkretnih ciljeva ove Uredbe.

Or. en

Amandman 120
Nicolas Bay

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim prioritetima Unije.	***Briše se.***

Or. fr

Amandman 121
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo ***tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir*** pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova ***država članica*** te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih ***s upravljanjem migracijama***, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću. ***Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim prioritetima Unije.***	(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo ***pružanja usluga u državama članicama stave u prvi plan*** pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih ***sa suzbijanjem nezakonite migracije***, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću.

Or. pl

Amandman 122
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim prioritetima Unije.	(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću***, među ostalim potpunim iskorištavanjem njihovih operativnih i analitičkih kapaciteta te osiguravanjem učinkovite koordinacije i razmjene informacija s tim tijelima, uredima i agencijama***. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim prioritetima Unije.

Or. en

Amandman 123
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir pri	(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir pri

izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica ***te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću***. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim prioritetima Unije.	izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim prioritetima Unije.

Or. en

Amandman 124
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim prioritetima Unije.	(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije ***te organizacija civilnog društva, uključujući one specijalizirane za međunarodnu zaštitu,*** uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim prioritetima Unije.

Or. en

Amandman 125

Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama***, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću***. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim prioritetima Unije.	(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije ***te relevantnih međunarodnih organizacija i organizacija civilnog društva*** uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim prioritetima Unije.

Or. en

Amandman 126
Sophie Wilmès, Malik Azmani, Fabienne Keller, Nathalie Loiseau, Hilde Vautmans

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i dogovorenim	(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije ***prvenstveno*** uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije i

prioritetima Unije.	dogovorenim prioritetima Unije.

Or. en

Amandman 127
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije ***i dogovorenim prioritetima Unije***.	(8) Komisija i države članice trebale bi osigurati da se znanje i iskustvo tijela, ureda i agencija Unije uzimaju u obzir pri izradi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica te pri provedbi mjera ili rješavanju pitanja povezanih s upravljanjem migracijama, nadzorom i upravljanjem granicama te unutarnjom sigurnošću. Komisija bi, prema potrebi, također trebala moći uključiti relevantna tijela, urede i agencije Unije u aktivnosti čiji je cilj osigurati da su mjere koje podupire Unija u skladu s relevantnom pravnom stečevinom Unije.

Or. sk

Obrazloženje

Usklađenost s pravnom stečevinom Unije predstavlja objektivan pravni standard. Nasuprot tome, pojam „dogovoreni prioriteti Unije" širi je politički koncept koji može biti podložan različitim tumačenjima. Brisanje te formulacije povećava pravnu sigurnost i usmjerava odredbu na usklađenost s obvezujućim pravnim odredbama.

Amandman 128
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(8.a) S obzirom na to da je potpora Unije unutarnje prirode i glavni instrument za financiranje u području azila i migracija na razini Unije, potporom Unije bi se prvenstveno trebala podupirati djelovanja koja služe unutarnjoj politici Unije u području azila, migracija i integracije u skladu s njegovim ciljevima.

Or. en

Amandman 129
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 8.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(8.a) Podsjećamo na zajednički elektronički registar EU-LISA i važnu ulogu koju može imati u suzbijanju nezakonitog useljavanja.

Or. el

Amandman 130
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Potpora Unije trebala bi doprinijeti i provedbi privremene zaštite u vezi s Direktivom Vijeća 2001/55/EZ[10] u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba, ***uključujući*** privremenu zaštitu uvedenu i produljenu prethodnim odlukama Vijeća, te provedbi mjera za promicanje uravnoteženih napora država članica koje	(9) Potpora Unije trebala bi doprinijeti i provedbi privremene zaštite u vezi s Direktivom Vijeća 2001/55/EZ[10] u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba ***iz država članica EU-a ili susjednih država, razmjerno broju stanovnika svake zemlje i po stopi koja ne prelazi 3 %, te će uključivati*** privremenu zaštitu uvedenu i

primaju takve osobe.

produljenu prethodnim odlukama Vijeća, te provedbi mjera za promicanje uravnoteženih napora država članica koje primaju takve osobe. ***Napominjemo da se osobama koje dolaze iz sigurnih trećih zemalja, koje su prošle kroz sigurne treće zemlje ili koje u Uniju stižu preko nepriznatih režima odbija zahtjev za azil.***

[10] Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i snošenju posljedica prihvata tih osoba (SL L 212, 7.8.2001., str. 12., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/55/oj).

[10] Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i snošenju posljedica prihvata tih osoba (SL L 212, 7.8.2001., str. 12., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/55/oj).

Or. el

Amandman 131
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Potpora Unije trebala bi doprinijeti i provedbi privremene zaštite u vezi s Direktivom Vijeća 2001/55/EZ[10] u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba, uključujući privremenu zaštitu uvedenu i produljenu prethodnim odlukama Vijeća***, *te provedbi mjera za promicanje uravnoteženih napora država članica koje primaju takve osobe***.	(9) Potpora Unije trebala bi doprinijeti i provedbi privremene zaštite u vezi s Direktivom Vijeća 2001/55/EZ[10] u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba, uključujući privremenu zaštitu uvedenu i produljenu prethodnim odlukama Vijeća.

[10] Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i

[10] Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i

snošenju posljedica prihvata tih osoba (SL L 212, 7.8.2001., str. 12., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/55/oj).	snošenju posljedica prihvata tih osoba (SL L 212, 7.8.2001., str. 12., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/55/oj).

Or. sk

Obrazloženje

Predmetni fond namijenjen je financiranju mjera povezanih s pružanjem privremene zaštite. Formulacija „uravnoteženi napori država članica" predstavlja širok politički koncept čiji sadržaj nije detaljno definiran. Brisanjem tog dijela povećava se pravna jasnoća odredbe bez utjecaja na mogućnost pružanja potpore osobama koje uživaju privremenu zaštitu.

Amandman 132
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(9) Potpora Unije trebala bi doprinijeti i provedbi privremene zaštite u vezi s Direktivom Vijeća 2001/55/EZ[10] u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba, uključujući privremenu zaštitu uvedenu i produljenu prethodnim odlukama Vijeća, ***te provedbi mjera za promicanje uravnoteženih napora država članica koje primaju takve osobe***.	(9) Potpora Unije trebala bi doprinijeti i provedbi privremene zaštite u vezi s Direktivom Vijeća 2001/55/EZ[10] u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba, uključujući privremenu zaštitu uvedenu i produljenu prethodnim odlukama Vijeća, ***za državljane zemalja u ratu koji dolaze izravno iz tih zemalja i koje su države članice spremne prihvatiti***.
[10] Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i snošenju posljedica prihvata tih osoba (SL L 212, 7.8.2001., str. 12., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/55/oj).	[10] Direktiva Vijeća 2001/55/EZ od 20. srpnja 2001. o minimalnim standardima za dodjelu privremene zaštite u slučaju masovnog priljeva raseljenih osoba te o mjerama za promicanje uravnoteženih napora država članica pri prihvatu i snošenju posljedica prihvata tih osoba (SL L 212, 7.8.2001., str. 12., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2001/55/oj).

Or. pl

Amandman 133

Loucas Fourlas, Fredis Beleris, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 9.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(9.a) Potpora Unije trebala bi doprinijeti povećanju djelotvornosti politike vraćanja kao ključne sastavnice dobro funkcionirajućeg sustava migracija. Konkretno, trebalo bi podupirati države članice u osiguravanju brzih, učinkovitih i održivih vraćanja, među ostalim pojačanom suradnjom s trećim zemljama u području ponovnog prihvata i reintegracije.

Or. en

Amandman 134
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(10) Države članice trebale bi se osloniti na načelo partnerstva u provedbi potpore Unije kako bi osigurale kontinuitet u pristupu upravljanju.	(10) Države članice trebale bi se osloniti na načelo partnerstva u provedbi potpore Unije kako bi osigurale kontinuitet u pristupu upravljanju. ***Budući da je načelo partnerstva posebno važno u kontekstu politika azila, migracija i integracije, države članice trebale bi detaljno opisati sastav svojih partnerstava, te navesti opis partnerskih aranžmana u mjeri u kojoj se odnose na instrument za potporu u području azila, migracija i integracije. Država članica trebala bi na zahtjev objaviti te pojedinosti.***

Or. en

Amandman 135
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(10) Države članice trebale bi se osloniti na načelo partnerstva u provedbi potpore Unije kako bi osigurale kontinuitet u pristupu upravljanju.	(10) Države članice trebale bi se osloniti na načelo partnerstva u provedbi potpore Unije kako bi osigurale kontinuitet u pristupu upravljanju***, među ostalim osiguravanjem odgovarajućeg sudjelovanja regionalnih i lokalnih tijela u pripremi i provedbi nacionalnih i regionalnih partnerskih planova država članica, u skladu s posebnim institucijskim okvirima***.

Or. en

Amandman 136
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(10) Države članice trebale bi se osloniti na načelo partnerstva u provedbi potpore Unije kako bi osigurale kontinuitet u pristupu upravljanju.	(10) Države članice trebale bi se osloniti na načelo partnerstva u provedbi potpore Unije kako bi osigurale kontinuitet u pristupu upravljanju***, a da pritom to načelo ne podrazumijeva obvezu uključivanja određenih kategorija organizacija ili tijela***.

Or. sk

Obrazloženje

Načelo partnerstva ne bi trebalo rezultirati automatskim pravom određenih subjekata da sudjeluju u planiranju ili provedbi programa. O odabiru relevantnih partnera trebale bi odlučivati države članice u skladu sa svojim potrebama i organizacijskim uvjetima.

Amandman 137
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike te je važno osigurati da vanjska pomoć Unije i potpora Unije na temelju ove Uredbe doprinose koordiniranom, cjelovitom i strukturiranom pristupu migracijama, povećavajući sinergije i utjecaj. Potpora Unije na temelju ove Uredbe može uključivati i potporu za relevantne resurse delegacija EU-a u propisno opravdanim slučajevima te se može koordinirati između država članica i Komisije u fazama programiranja i provedbe.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 138
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike te je važno osigurati da vanjska pomoć Unije i potpora Unije na temelju ove Uredbe doprinose koordiniranom,	(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije***. Važno je da Komisija osigura koordinaciju s drugim relevantnim fondovima EU-a, kao što su Instrument za financijsku potporu u području upravljanja granicama i vizne politike i Fond za unutarnju sigurnost,***

cjelovitom i strukturiranom pristupu migracijama, povećavajući sinergije i utjecaj. Potpora Unije na temelju ove Uredbe može uključivati i potporu za relevantne resurse delegacija EU-a ***u propisno opravdanim slučajevima*** te se može koordinirati između država članica i Komisije u fazama programiranja i provedbe.

kako bi se maksimalno povećao učinak financiranja EU-a i izbjeglo udvostručavanje. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike te je važno osigurati da vanjska pomoć Unije i potpora Unije na temelju ove Uredbe doprinose koordiniranom, cjelovitom i strukturiranom pristupu migracijama, povećavajući sinergije i utjecaj ***u nastojanju da se ostvari smislena suradnja s trećim zemljama i relevantnim dionicima usmjerena na rezultate***. Potpora Unije na temelju ove Uredbe ***može uključivati mjere koje se provode u trećim zemljama i*** može uključivati i potporu za relevantne resurse delegacija EU-a te se može koordinirati između država članica i Komisije u fazama programiranja i provedbe.

Or. en

Amandman 139
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike te je važno osigurati da vanjska pomoć Unije i potpora Unije na temelju ove Uredbe doprinose koordiniranom, cjelovitom i strukturiranom pristupu migracijama, ***povećavajući sinergije i utjecaj***. Potpora Unije na temelju ove Uredbe može uključivati i potporu za relevantne resurse delegacija EU-a u propisno opravdanim slučajevima te se može koordinirati između država članica i	(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike te je važno osigurati da vanjska pomoć Unije i potpora Unije na temelju ove Uredbe doprinose koordiniranom, cjelovitom i strukturiranom pristupu migracijama, ***što će djelovati kao sredstvo odvraćanja od nezakonitog useljavanja, uz maksimalno jačanje politika koje odvraćaju nevladine organizacije i one koji komercijaliziraju nezakonito useljavanje radi nezakonitog bogaćenja***.

Komisije u fazama programiranja i provedbe.

Potpora Unije na temelju ove Uredbe može uključivati i potporu za relevantne resurse delegacija EU-a u propisno opravdanim slučajevima te se može koordinirati između država članica i Komisije u fazama programiranja i provedbe.

Or. el

Amandman 140
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike te je važno osigurati da vanjska pomoć Unije i potpora Unije na temelju ove Uredbe doprinose koordiniranom, ***cjelovitom i strukturiranom pristupu*** migracijama, ***povećavajući sinergije i utjecaj***. ***Potpora Unije na temelju ove Uredbe može uključivati i potporu za relevantne resurse delegacija EU-a u propisno opravdanim slučajevima te se može koordinirati*** između država članica i Komisije u fazama programiranja i provedbe.	(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike te je važno osigurati da vanjska pomoć Unije i potpora Unije na temelju ove Uredbe doprinose koordiniranom, ***djelotvornom upravljanju*** migracijama, ***sprečavanju nezakonitih migracija, suradnji u području vraćanja i suzbijanju krijumčarenja migranata***. ***Koordinacija se može odvijati*** između država članica i Komisije u fazama programiranja i provedbe.

Or. sk

Obrazloženje

Pojmovi „cjeloviti pristup” i „povećavanje sinergija i utjecaja” nejasni su i ne pružaju dovoljne smjernice za korištenje sredstava. U predloženoj izmjeni zamjenjuju se specifičnim ciljevima u područjima upravljanja migracijama, vraćanja i suzbijanja krijumčarenja. Fond za azil, migracije i integraciju prvenstveno je namijenjen potpori djelovanju država članica, dok financiranje delegacija EU-a spada pod instrumente vanjskog djelovanja Unije. Izmjenom se povećavaju pravna sigurnost i transparentnost u korištenju tog fonda.

Amandman 141
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike te je važno osigurati da vanjska pomoć Unije i potpora Unije na temelju ove Uredbe doprinose koordiniranom, cjelovitom i strukturiranom pristupu ***migracijama***, povećavajući sinergije i utjecaj. Potpora Unije na temelju ove Uredbe može uključivati i potporu za relevantne resurse delegacija EU-a u propisno opravdanim slučajevima te se može koordinirati između država članica i Komisije u fazama programiranja i provedbe.	(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike te je važno osigurati da vanjska pomoć Unije i potpora Unije na temelju ove Uredbe doprinose koordiniranom, cjelovitom i strukturiranom pristupu ***usmjerenom na suzbijanje nezakonitih migracija***, povećavajući sinergije i utjecaj. Potpora Unije na temelju ove Uredbe može uključivati i potporu za relevantne resurse delegacija EU-a u propisno opravdanim slučajevima te se može koordinirati između država članica i Komisije u fazama programiranja i provedbe.

Or. pl

Amandman 142
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike ***te je važno osigurati da vanjska pomoć Unije i potpora Unije na temelju ove***	(11) Potpora Unije trebala bi povećati dosljednost, usklađenost, sinergije i komplementarnost između unutarnjih i vanjskih politika Unije. Potrebna je veća usklađenost između politika u području migracija, azila, vraćanja i vanjske politike***, uključujući trgovinu, razvoj, izvoz oružja te vanjsku i sigurnosnu politiku, kako bi***

Uredbe doprinose ***koordiniranom, cjelovitom i strukturiranom pristupu migracijama, povećavajući sinergije i utjecaj***. ***Potpora Unije na temelju ove Uredbe može uključivati i potporu za relevantne resurse delegacija EU-a u propisno opravdanim slučajevima te se može koordinirati između država članica i Komisije u fazama programiranja i provedbe***.	***se osiguralo da te politike ne*** doprinose ***temeljnim uzrocima prisilnog raseljavanja, kao što su siromaštvo, nejednakost, oružani sukobi ili iskorištavanje prirodnih resursa***. ***Stoga je ključno da se razvojna suradnja ne uvjetuje suradnjom trećih zemalja u području vraćanja, ponovnog prihvata ili nadzora granica***.

Or. en

Amandman 143
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(11.a) Potpora Unije ne bi trebala stvarati poticaje za nezakonito useljavanje. Financiranje bi trebalo biti usmjereno na mjere kojima se jača odvraćanje od nezakonitog useljavanja, povećavaju stope vraćanja i pruža potpora državama članicama u djelotvornoj primjeni pravne stečevine Unije bez nepotrebne odgode.

Or. en

Amandman 144
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(12) Europa mora zaštititi svoje sigurnosne interese od dobavljača koji bi mogli predstavljati trajni sigurnosni rizik zbog mogućeg uplitanja trećih zemalja i	***Briše se.***

njihovih praksi u području kibernetičke sigurnosti. Stoga je potrebno smanjiti rizik od trajne ovisnosti o visokorizičnim dobavljačima na unutarnjem tržištu jer bi oni mogli imati velike negativne učinke na sigurnost korisnika, poduzeća i tijela u EU-u u pogledu cjelovitosti podataka i usluga te dostupnosti usluge. To bi se isključenje trebalo temeljiti na razmjernoj procjeni rizika i povezanim mjerama ublažavanja kako su definirane u politikama i propisima Unije.

Or. en

Amandman 145
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(12) Europa mora zaštititi svoje sigurnosne interese od dobavljača koji bi mogli predstavljati trajni sigurnosni rizik zbog mogućeg uplitanja trećih zemalja i njihovih praksi u području kibernetičke sigurnosti. Stoga je potrebno smanjiti rizik od trajne ovisnosti o visokorizičnim dobavljačima na unutarnjem tržištu jer bi oni mogli imati velike negativne učinke na sigurnost korisnika, poduzeća i tijela u EU-u u pogledu cjelovitosti podataka i usluga te dostupnosti usluge. To bi se isključenje trebalo temeljiti na razmjernoj procjeni rizika i povezanim mjerama ublažavanja kako su definirane u politikama i propisima Unije.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 146
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(12) Europa mora zaštititi svoje sigurnosne interese od dobavljača koji bi mogli predstavljati trajni sigurnosni rizik zbog mogućeg uplitanja trećih zemalja i njihovih praksi u području kibernetičke sigurnosti. Stoga je potrebno smanjiti rizik od trajne ovisnosti o visokorizičnim dobavljačima na unutarnjem tržištu jer bi oni mogli imati velike negativne učinke na sigurnost korisnika, poduzeća i tijela u EU-u ***u pogledu cjelovitosti podataka i usluga te dostupnosti usluge***. To bi se isključenje trebalo temeljiti na razmjernoj procjeni rizika i povezanim mjerama ublažavanja kako su definirane u politikama i propisima Unije.	(12) Europa mora zaštititi svoje sigurnosne interese od dobavljača koji bi mogli predstavljati trajni sigurnosni rizik zbog mogućeg uplitanja trećih zemalja i njihovih praksi u području kibernetičke sigurnosti. Stoga je potrebno smanjiti rizik od trajne ovisnosti o visokorizičnim dobavljačima na unutarnjem tržištu jer bi oni mogli imati velike negativne učinke na sigurnost korisnika, poduzeća i tijela u EU-u. To bi se isključenje trebalo temeljiti na razmjernoj procjeni rizika i povezanim mjerama ublažavanja kako su definirane u politikama i propisima Unije ***te internim procjenama država članica***.

Or. fi

Amandman 147
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) Preseljenje i humanitarni prihvat sigurne su i zakonite alternative nezakonitim migracijama i instrument europske solidarnosti s trećim zemljama u kojima se nalazi velik broj osoba koje bježe od rata ili progona. Angažman država članica u pogledu preseljenja i humanitarnog prihvata u okviru Uredbe (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća[11] trebalo bi poduprijeti odgovarajućim sredstvima iz proračuna Unije. S obzirom na posebnu prirodu potpore potrebne za preseljenje i humanitarni prihvat te za transfer tražitelja ili korisnika međunarodne	***Briše se.***

zaštite, u ovoj je Uredbi potrebno predvidjeti unaprijed utvrđene iznose po jedinici za takvu potporu.

---

[11] Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L, 2024/1350, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3521/oj, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/381/oj).

Or. fi

Amandman 148
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) Preseljenje i humanitarni prihvat ***sigurne su i zakonite alternative nezakonitim migracijama i*** instrument europske solidarnosti s trećim zemljama u kojima se nalazi velik broj osoba koje bježe od rata ili progona. ***Angažman država članica u pogledu preseljenja i humanitarnog prihvata u okviru Uredbe (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća[11] trebalo bi poduprijeti odgovarajućim sredstvima iz proračuna Unije. S obzirom na posebnu prirodu potpore potrebne za preseljenje i humanitarni prihvat te za transfer tražitelja ili korisnika međunarodne zaštite, u ovoj je Uredbi potrebno predvidjeti unaprijed utvrđene iznose po jedinici za takvu potporu.***	(13) Preseljenje i humanitarni prihvat***, koji se temelje na samostalnim odlukama država članica,*** instrument ***su*** europske solidarnosti s trećim zemljama u kojima se nalazi velik broj osoba koje bježe od rata ili progona.

---

[11] Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o

uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L, 2024/1350, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3521/oj, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/381/oj).

Or. pl

Amandman 149
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) ***Preseljenje i humanitarni prihvat sigurne su i zakonite alternative nezakonitim migracijama i instrument europske solidarnosti s trećim zemljama u kojima se nalazi velik broj osoba koje bježe od rata ili progona.*** Angažman država članica u pogledu preseljenja i humanitarnog prihvata u okviru Uredbe (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća[11] trebalo bi poduprijeti odgovarajućim sredstvima iz proračuna Unije. S obzirom na posebnu prirodu potpore potrebne za preseljenje i humanitarni prihvat te za transfer tražitelja ili korisnika međunarodne zaštite, u ovoj je Uredbi potrebno predvidjeti unaprijed utvrđene iznose po jedinici za takvu potporu.	(13) Angažman država članica u pogledu preseljenja i humanitarnog prihvata u okviru Uredbe (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća[11] trebalo bi poduprijeti odgovarajućim sredstvima iz proračuna Unije ***koja odgovaraju stvarnim nastalim troškovima i kapacitetima država članica***. S obzirom na posebnu prirodu potpore potrebne za preseljenje i humanitarni prihvat te za transfer tražitelja ili korisnika međunarodne zaštite, u ovoj je Uredbi potrebno predvidjeti unaprijed utvrđene iznose po jedinici za takvu potporu.

[11] Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L, 2024/1350, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3521/oj, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/381/oj).

[11] Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L, 2024/1350, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3521/oj, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/381/oj).

Or. sk

Obrazloženje

Prva rečenica ne sadrži elemente potrebne za objašnjenje funkcioniranja financijskog mehanizma i predstavlja političku procjenu preseljenja i humanitarnog prihvata. Brisanjem te formulacije ne mijenja se pravni sadržaj uredbe niti sustav financiranja. Nadalje, financiranje bi trebalo biti povezano s objektivnim potrebama i stvarnim troškovima država članica. Predloženom izmjenom stoga se također jačaju transparentnost i učinkovitost korištenja sredstava Unije.

Amandman 150
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) Preseljenje ***i humanitarni prihvat sigurne su i zakonite alternative nezakonitim migracijama i instrument europske solidarnosti s trećim zemljama*** u kojima se nalazi velik broj osoba koje bježe od rata ili progona***. Angažman država članica u pogledu preseljenja i humanitarnog prihvata u okviru Uredbe (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća[11]*** trebalo ***bi*** poduprijeti odgovarajućim sredstvima iz proračuna Unije. S obzirom na posebnu prirodu potpore potrebne za preseljenje i humanitarni prihvat te za transfer tražitelja ili korisnika međunarodne zaštite, u ovoj je Uredbi potrebno predvidjeti unaprijed utvrđene iznose po jedinici za takvu potporu.	(13) Preseljenje ***osoba u vlastitu zemlju iz humanitarnih razloga najsigurnija je i najzakonitija alternativa koju bi trebalo prvenstveno razmotriti i koja će spriječiti nezakonito useljavanje. Financijska potpora Europe trebala bi biti usmjerena na sigurne treće zemlje*** u kojima se ***u posebnim prihvatnim centrima*** nalazi velik broj osoba koje bježe od rata ili progona ***i koje bi*** trebalo poduprijeti odgovarajućim sredstvima iz proračuna Unije. S obzirom na posebnu prirodu potpore potrebne za preseljenje i humanitarni prihvat te za transfer tražitelja ili korisnika međunarodne zaštite, u ovoj je Uredbi potrebno predvidjeti unaprijed utvrđene iznose po jedinici za takvu potporu.

[11] Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L, 2024/1350, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3521/oj, ELI:

http://data.europa.eu/eli/dec/2008/381/oj).

Or. el

Amandman 151
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) Preseljenje i humanitarni prihvat sigurne su i zakonite alternative ***nezakonitim migracijama*** i instrument europske solidarnosti s trećim zemljama u kojima se nalazi velik broj osoba koje bježe od rata ili progona. Angažman država članica u pogledu preseljenja i humanitarnog prihvata u okviru Uredbe (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća[11] ***trebalo bi poduprijeti odgovarajućim*** sredstvima iz proračuna Unije. S obzirom na posebnu prirodu potpore potrebne za preseljenje i humanitarni prihvat te za transfer tražitelja ili korisnika međunarodne zaštite, u ovoj je Uredbi potrebno predvidjeti unaprijed utvrđene iznose po jedinici za takvu potporu.	(13) Preseljenje i humanitarni prihvat sigurne su i zakonite alternative ***nezakonitom useljavanju*** i instrument europske solidarnosti s trećim zemljama u kojima se nalazi velik broj osoba koje bježe od rata ili progona. Angažman država članica u pogledu preseljenja i humanitarnog prihvata u okviru Uredbe (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća[11] ***strogo je dobrovoljan i trebao bi biti prihvatljiv za potporu*** sredstvima iz proračuna Unije. S obzirom na posebnu prirodu potpore potrebne za preseljenje i humanitarni prihvat te za transfer tražitelja ili korisnika međunarodne zaštite, u ovoj je Uredbi potrebno predvidjeti unaprijed utvrđene iznose po jedinici za takvu potporu.
[11] Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L, 2024/1350, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3521/oj, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/381/oj).	[11] Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L, 2024/1350, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3521/oj, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/381/oj).

Or. en

Amandman 152

Loucas Fourlas, Emil Radev, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(13) Preseljenje i humanitarni prihvat sigurne su i zakonite alternative nezakonitim migracijama i instrument europske solidarnosti s trećim zemljama u kojima se nalazi velik broj osoba koje bježe od rata ili progona. Angažman država članica u pogledu preseljenja i humanitarnog prihvata u okviru Uredbe (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća[11] trebalo bi poduprijeti odgovarajućim sredstvima iz proračuna Unije. S obzirom na posebnu prirodu potpore potrebne za preseljenje i humanitarni prihvat te za transfer tražitelja ili korisnika međunarodne zaštite, u ovoj je Uredbi potrebno predvidjeti unaprijed utvrđene iznose po jedinici za takvu potporu.	*(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

[11] Uredba (EU) 2024/1350 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o uspostavi okvira Unije za preseljenje i humanitarni prihvat i izmjeni Uredbe (EU) 2021/1147 (SL L, 2024/1350, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3521/oj, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/381/oj).

Or. en

Amandman 153
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) S obzirom na to da bi se države članice izložene migracijskom pritisku trebale moći osloniti na potporu Unije, ovom bi se Uredbom trebala utvrditi pravila kako bi se državama članicama korisnicama stavio na raspolaganje odgovarajući udio financijskih doprinosa uključenih u godišnju pričuvu za solidarnost uspostavljenu Uredbom (EU) 2024/1351[13].	(15) S obzirom na to da bi se države članice izložene migracijskom pritisku trebale moći osloniti na potporu Unije, ovom bi se Uredbom trebala utvrditi pravila kako bi se državama članicama korisnicama stavio na raspolaganje odgovarajući udio financijskih doprinosa uključenih u godišnju pričuvu za solidarnost uspostavljenu Uredbom (EU) 2024/1351[13]. ***To bi se trebalo posebno odnositi na države članice na vanjskim granicama Unije, poput Cipra, koje se suočavaju sa specifičnim i trajnim migracijskim pritiscima koji proizlaze iz geografske blizine trećih zemalja, među ostalim i u pogledu zelene crte razgraničenja, pomorskih ruta i okupiranih područja koja nisu pod stvarnom kontrolom Republike Cipra.***
[13] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).	[13] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. en

Amandman 154
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) S obzirom na to da bi se države članice izložene migracijskom pritisku trebale moći osloniti na potporu Unije, ovom bi se Uredbom trebala utvrditi pravila kako bi se državama članicama	(15) S obzirom na to da bi se države članice izložene migracijskom pritisku trebale moći osloniti na potporu Unije, ovom bi se Uredbom trebala utvrditi pravila kako bi se državama članicama

korisnicama stavio na raspolaganje odgovarajući udio financijskih doprinosa uključenih u godišnju pričuvu za solidarnost uspostavljenu Uredbom (EU) 2024/1351[13].	korisnicama stavio na raspolaganje odgovarajući udio financijskih doprinosa uključenih u godišnju pričuvu za solidarnost uspostavljenu Uredbom (EU) 2024/1351[13] ***na temelju objektivno utvrđenog migracijskog pritiska i stvarnih potreba predmetnih država članica***.
[13] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).	[13] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. sk

Obrazloženje

Pristup sredstvima iz pričuve za solidarnost trebao bi se temeljiti na transparentnim i objektivnim kriterijima. Predloženim mehanizmom jača se pravna sigurnost i osigurava usmjeravanje potpore državama članicama koje se suočavaju sa stvarnim i dokazivim migracijskim izazovima.

Amandman 155
Geadis Geadi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(15) S obzirom na to da bi se države članice izložene migracijskom pritisku trebale moći osloniti na potporu Unije, ovom bi se Uredbom trebala utvrditi pravila kako bi se državama članicama korisnicama stavio na raspolaganje odgovarajući udio financijskih doprinosa uključenih u godišnju pričuvu za solidarnost uspostavljenu Uredbom (EU) 2024/1351[13].	(15) S obzirom na to da bi se države članice ***koje su najviše*** izložene ***najvećem*** migracijskom pritisku trebale moći osloniti na potporu Unije, ovom bi se Uredbom trebala utvrditi pravila kako bi se državama članicama korisnicama stavio na raspolaganje odgovarajući udio financijskih doprinosa uključenih u godišnju pričuvu za solidarnost uspostavljenu Uredbom (EU) 2024/1351[13].

[13] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

[13] Uredba (EU) 2024/1351 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. svibnja 2024. o upravljanju azilom i migracijama, izmjeni uredbi (EU) 2021/1147 i (EU) 2021/1060 i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 604/2013 (SL L, 2024/1351, 22.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1351/oj).

Or. el

Amandman 156
Anna Strolenberg

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(15.a) Kako bi se osigurala predvidljivost i transparentnost u pogledu potpore koja se pruža na temelju ove Uredbe, države članice trebale bi provoditi djelovanja koja su prihvatljiva za potporu kako je utvrđeno u Prilogu.

Or. en

Amandman 157
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Trećoj zemlji koja je s Unijom sklopila sporazum o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 158
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Trećoj zemlji koja je s Unijom sklopila sporazum o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti.	(16) Trećoj zemlji koja je s Unijom ***ili zemljama članicama*** sklopila sporazum ***ili dogovor*** o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji***, i/ili o uspostavi i radu centara za vraćanje ili drugih srodnih ustanova za osobe na koje se odnosi odluka o vraćanju koju je izdala država članica, uključujući uvjete za transfer, boravak i buduće vraćanje,*** trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti.

Or. en

Amandman 159
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Trećoj zemlji koja je s Unijom sklopila sporazum o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti.	(16) Trećoj zemlji koja je s Unijom sklopila sporazum o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti. ***Posebnu***

	pozornost treba posvetiti obvezi treće zemlje da prihvati sve svoje državljane koji nezakonito borave na državnom području Unije.

Or. fi

Amandman 160
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Trećoj zemlji koja je s Unijom sklopila sporazum o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti.	(16) Trećoj zemlji koja je s Unijom sklopila sporazum o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti***, posebno u pogledu ispunjavanja obveza u područjima upravljanja migracijama, suradnje u ponovnom prihvatu i zaštite financijskih interesa Unije***.

Or. sk

Obrazloženje

Financijsko sudjelovanje trećih zemalja u programu trebalo bi biti uvjetovano učinkovitim ispunjavanjem njihovih obveza prema Uniji. Od posebne je važnosti suradnja u područjima ponovnog prihvata i upravljanja migracijama, koji su važni elementi funkcioniranja zajedničkog sustava azila i migracija.

Amandman 161
Nicolas Bay

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Trećoj zemlji koja je s Unijom sklopila sporazum o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti.	(16) Trećoj zemlji koja je s Unijom sklopila sporazum o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti ***i da se potpora može u potpunosti ili djelomično suspendirati ako ti uvjeti više nisu ispunjeni***.

Or. fr

Amandman 162
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(16) Trećoj zemlji koja je s Unijom sklopila sporazum o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti.	(16) Trećoj zemlji koja je ***u svrhu ostvarivanja ciljeva ove Uredbe*** s Unijom sklopila sporazum o kriterijima i mehanizmima za utvrđivanje države odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu registriranog u državi članici ili u toj trećoj zemlji trebalo bi dopustiti da sudjeluje u potpori Unije na temelju ove Uredbe pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti.

Or. en

Amandman 163
Sophie Wilmès, Malik Azmani, Nathalie Loiseau, Hilde Vautmans

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(16.a) Potpora Unije otvorena trećim zemljama na temelju ove Uredbe namijenjena je isključivo potpori razvoju sustava azila i zaštite, zakonitih migracija i integracije te suradnji u upravljanju migracijama, uključujući učinkovito vraćanje i suradnju u suzbijanju nezakonitih migracija koji se provode uz potpuno poštovanje temeljnih prava i međunarodnih obveza, uključujući načelo zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja, u skladu s ciljevima i pravnim okvirom pakta o azilu i migracijama. Svako korištenje potpore Unije u pogledu instrumenata ili dogovora uspostavljenih u trećim zemljama podliježe potpunom poštovanju prava Unije, međunarodnog prava i standarda temeljnih prava, uključujući učinkovite zaštitne mjere, neovisno praćenje i poštovanje prava dotičnih osoba. Nijedan sporazum ili dogovor sklopljen između Unije i treće zemlje ne smije odstupati od tih zahtjeva.

Or. en

Amandman 164
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(16.a) U tom bi smislu sporazumi s trećim zemljama uvijek trebali biti utemeljeni na poštovanju temeljnih prava, međunarodnog prava i načela zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja.

Or. en

Amandman 165
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 16.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(16.b) Potpora Unije otvorena trećim zemljama na temelju ove Uredbe namijenjena je isključivo potpori razvoju sustava azila i zaštite, zakonitih migracija i integracije te suradnji u upravljanju migracijama koji se provode uz potpuno poštovanje temeljnih prava i međunarodnih obveza, kao što je, među ostalim, načelo zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja, kako je predviđeno propisima koji čine pakt o azilu i migracijama. Ne odnosi se na uspostavu, rad, održavanje ili financiranje bilo kojeg objekta smještenog izvan područja Unije koje se koristi za držanje, obradu ili pritvaranje državljana trećih zemalja u svrhu vraćanja. Nijedan sporazum ili dogovor sklopljen između Unije i treće zemlje u skladu s člankom 7. ove Uredbe ne smije se tumačiti kao odobrenje korištenja potpore Unije u takve svrhe.

Or. en

Amandman 166
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(17) Sva djelovanja koja se podupiru u skladu s potporom Unije na temelju ove Uredbe trebala bi se provoditi u skladu s pravima i načelima sadržanima u pravnoj stečevini Unije i Povelji Europske unije o temeljnim pravima te bi trebala biti u skladu s međunarodnim obvezama Unije i	(17) Sva djelovanja koja se podupiru u skladu s potporom Unije na temelju ove Uredbe trebala bi se provoditi u skladu s pravima i načelima sadržanima u pravnoj stečevini Unije i Povelji Europske unije o temeljnim pravima te bi trebala biti u skladu s međunarodnim obvezama Unije i

država članica koje proizlaze iz međunarodnih instrumenata čije su stranke.	država članica koje proizlaze iz međunarodnih instrumenata čije su stranke***, uzimajući u obzir i odgovornost država članica za održavanje javnog reda i zaštitu unutarnje sigurnosti u skladu s člankom 72. UFEU-a***.

Or. sk

Obrazloženje

Poštovanje temeljnih prava i međunarodnih obveza sastavni je dio provedbe prava Unije. Međutim, u UFEU-u se istodobno izričito priznaje odgovornost država članica za održavanje javnog reda i mira te zaštitu unutarnje sigurnosti. Predloženom izmjenom osigurava se uravnoteženiji izraz obaju načela.

Amandman 167
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(17) Sva djelovanja koja se podupiru u skladu s potporom Unije na temelju ove Uredbe trebala bi se provoditi u skladu s pravima i načelima sadržanima u pravnoj stečevini Unije i ***Povelji Europske unije o temeljnim pravima te bi trebala biti u skladu s međunarodnim obvezama Unije i*** država članica ***koje proizlaze iz međunarodnih instrumenata čije su stranke***.	(17) Sva djelovanja koja se podupiru u skladu s potporom Unije na temelju ove Uredbe trebala bi se provoditi u skladu s pravima i načelima sadržanima u pravnoj stečevini Unije i država članica.

Or. pl

Amandman 168
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*

(17) Sva djelovanja koja se podupiru u skladu s potporom Unije na temelju ove Uredbe trebala bi se provoditi u skladu s pravima i načelima sadržanima u pravnoj stečevini Unije i Povelji Europske unije o temeljnim pravima te bi trebala biti u skladu s međunarodnim obvezama Unije i država članica koje proizlaze iz međunarodnih instrumenata čije su stranke.	(17) Sva djelovanja koja se podupiru u skladu s potporom Unije na temelju ove Uredbe trebala bi se provoditi u skladu s pravima i načelima sadržanima u pravnoj stečevini Unije i Povelji Europske unije o temeljnim pravima te bi trebala biti u skladu s međunarodnim obvezama Unije i država članica koje proizlaze iz međunarodnih instrumenata čije su stranke***, osim ako država članica ne smatra opravdanim postupiti drugačije***.

Or. fi

Amandman 169
Loucas Fourlas, Emil Radev, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 17.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(17.a) Odredbe ove Uredbe i njezini mehanizmi upravljanja moraju doprinijeti pravilnom donošenju odluka proračunskog tijela i odgovarajućem parlamentarnom nadzoru. Konkretno, svaka specifikacija unutarnje strukture potpore Unije za azil, migracije i integraciju trebala bi se na odgovarajući način odražavati u proračunskoj nomenklaturi uvođenjem odgovarajućih proračunskih linija.

Or. en

Amandman 170
Estrella Galán

Prijedlog uredbe
Uvodna izjava 19.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(19.a) Kako bi se osigurala predvidljivost

i transparentnost u pogledu potpore koja se pruža na temelju ove Uredbe, države članice trebale bi provoditi djelovanja koja su prihvatljiva za potporu kako je utvrđeno u Prilogu. Informacije o aktivnostima koje se financiraju na temelju ove Uredbe, uključujući njihove ciljeve, proračun i korisnike, trebale bi biti javno dostupne.

Or. en